UNITED NATIONS

A

General Assembly

Distr.
GENERAL
A/CONF.167/PC/INF/3
4 April 1994
ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/
ENGLISH/FRENCH/
RUSSIAN/SPANISH

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE GLOBAL
CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT
OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES
Resumed first session
7-11 March 1994

LIST OF DELEGATIONS
LISTE DES DELEGATIONS
LISTA DE LAS DELEGACIONES
СПИСОК ДЕЛЕГАЦИЙ
قائمة الوفود
代表团名单

ملحوظة : يرجى من الوفود التي تريد إدخال أية تصحيحات على القائمة التالية أن ترسلها ، كتابة ، إلى أمين اللجنة ، الغرفة رقم S-2963-E، مبنى الأمانة العامة .

注意：请各代表团把对以下名单的更正用书面送交秘书处大楼第 S-2963-E 室的委员会秘书。

NOTE: Delegations are requested to send their corrections to the following list in writing to the Secretary of the Committee, room S-2963-E, Secretariat Building.

NOTE: Les délégations sont priées d'envoyer leurs corrections à la présente liste, par écrit, au Secrétaire de la Commission, bureau S-2963-E, Bâtiment du Secrétariat.

ПРИМЕЧАНИЕ: Делегациям предлагается послать свои исправления к настоящему списку в письменной форме секретарю Комитета, комната S-2963-E, здание Секретариата.

NOTA: Se ruega a las delegaciones se sirvan enviar sus correcciones a la siguiente lista, por escrito, al Secretario de la Comisión, oficina S-2963-E, Edificio de la Secretaría.

الرئيس
主席
Chairman
Président
Председатель
Presidente

Mrs. Penelope Wensley (Australia)

نائب الرئيس
副主席
Vice-Chairmen
Vice-Présidents
Заместители Председателя
Vicepresidentes

Mr. Takao Shibata (Japan)
Mr. Marian Dinu (Romania)
Mr. José Luis Jesus (Cape Verde)
Mr. John Ashe (Antigua and Barbuda)

المقرر
报告员
Rapporteur
Докладчик
Relator

Mr. Takao Shibata (Japan)

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Algeria	M. Ramtane Lamamra M. Rabah Hadid	M. Merzak Belhimeur M. Mourad Ahmia	M. Kheireddine Ramoul
Antigua and Barbuda	Mr. Lionel Alexander Hurst	Mr. John William Ashe Mr. Brian Challenger Mr. Gerald M. Fernandez	Mr. Conrod Hunte Ms. Aqeelah Akbar
Argentina	Sr. R. Carlos Sersale di Cerisano	Sr. Oscar A. Avalle	
Australia	Mr. Charles Mott	Mr. Anthony Joseph Kelloway Ms. Corinne Tomkinson	Mr. Peter Howarth Mr. George Fraser
Austria	Mr. Hans-Peter Manz	Ms. Irene Freudenschuss-Reichl	
Bahamas	Mr. Harcourt Turnquest	Mr. Donald Cooper Mr. Livingston Hepburn	Ms. Sandra Carey
Bahrain	Mr. Saeed Al-Faihani	Mr. Ebrahim Al-Dosari Mr. Shaker A.A. Khamdan	Mr. Ahmed Al-Dosari
Bangladesh	Mr. Reaz Rahman	Mr. Mohammed Fazlul Karim	Mr. Masud Bin Momen
Barbados	H.E. The Hon. L.V.H. Lewis Mr. E. Besley Maycock	Mr. Fozlo Brewster Ms. Teresa Marshall Mr. Don McCarthy Mr. Mark Griffith Mr. David Bulbulia	Mr. Ferdinand Gill Mrs. Marilyn Greaves-Nurse Mrs. Sandra Taylor
Belarus	Mr. Alyaksandr M. Sychou	Mr. Alexei A. Mojoukhov	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRESENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Belgium	M. Herman Portocarero	M. Günther Sleeuwagen	
Belize	Mr. Edward A. Laing	Mr. Claude Haylock	
Benin	M. René Valéry Mongbe	M. Georges A. Whannou M. Rogatien Biaou	M. Pascal I. Sossou M. Houssou Paul Houansou
Bolivia	Sr. Erwin Ortiz-Gandarilla	Srta. Martha V. Montaño	
Brazil	Mr. Ronaldo Mota Sardenberg	Mr. Regis Percy Arslanian	Mr. Ronaldo Costa
Burundi	M. Melchiade Bukuru		
Cambodia	M. Ouch Borith		
Canada	Mr. Claude Baillargeon	Ms. Jennifer L. Irish	Mr. Ariel Delouya
Cape Verde	Mr. José Luis Jesus	Mr. Jorge Custódio dos Santos	Mr. Carlos Monteiro Pereira
Chile	Sr. José Manuel Ovalle	Srta. Cecilia Mackenna	
China	Mr. Chen Jian	Mr. Yang Yanyi	Mr. Wang Xiaolong
Cook Islands	Mr. Wayne King		
Cuba	Sr. Fernando Remírez de Estenoz Barciela	Sr. Antonio Santiago Bello Sra. Dalia Salabarría Fernandez	Sr. Carlos Fernández de Cossio

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Cuba	Sr. Fernando Remírez de Estenoz Barciela	Sr. Antonio Santiago Bello Sra. Dalia Salabarría Fernandez	Sr. Carlos Fernández de Cossio
Cyprus	Mr. Alecos Shambos	Mr. Alexandros Vikis	Mr. George Kasoulides Mr. Michalis Stavrinos Mr. Symeon Matsis
Denmark	Mr. Johan Friis	Mr. René Karottki	
Dominica	Mr. Eisenhower Douglas		
Dominican Republic	Sr. Federico Alberto Cuello		
Ecuador	Sr. Javier Ponce	Srta. Marjorie Ulloa	
Egypt	Mr. Nabil A. Elaraby	Mrs. Dawlat Hassan Mr. Soliman Awaad	Mr. Amr Ramadan
Estonia	Mr. Sulev Nommann		
Fiji	Mr. Ratu Manasa K. Seniloli	Mr. Brian B. Singh	Mr. Sevanaia Ratunaceva Mr. Baskaran Nair
Finland	Mr. Tauno Kääriä	Mr. Ariel Rimón	
France	M. Michel Oblin	Mme Christiane Aveline	M. Laurent Contini M. Philippe Delacroix
Gambia	M. Momodou Kebba Jallow		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Germany	Mr. Detlev Graf zu Rantzau Mr. Wolfgang Runge	Mr. Bernd Blank Mr. Michael S. Biontino	Ms. Ulrike Metzger
Greece	Mr. Adamantios Vassilakis	Mr. Yannis Souliotis	Mr. Christos Dimitropoulos
Grenada	Mr. Eugene Pursoo	Mr. George Brathwaite	Ms. June Lendore Mr. Jude A.J. Cameron
Guinea-Bissau	M. Boubacar Toure	M. Mario Lopes Da Rosa	Mme Manuela Lopes Da Rosa
Guyana	Mr. Lakeram Chaterpaul	Mr. Neil Pierre	Ms. Paulette Cornette
Haiti	M. Jean-Maxime Murat		
Holy See	Arch. Renato R. Martino	Msgr. Frank J. Dewane	Mr. John Klink
Hungary	Mr. András Lakatos		
Iceland	Mr. Thorir Ibsen	Mr. Kornelius Sigmundsson	Mrs. Margrét Jonsdottir-Ward
India	Mr. T.P. Sreenivasan	Mr. Arun K. Singh	
Indonesia	Mr. Nugroho Wisnumurti	Mr. Witjaksana Soegarda Mr. I.G. Ngurah Swetja	Mr. Triyono Wibowo
Iran (Islamic Republic of)	Mr. Eshagh Al-Habib	Mr. Jalal Samadi	
Ireland	Mr. Francis Mahon Hayes	Mr. Conor Murphy	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Israel	Mr. Israel Eliashiv	Mr. Daniel Avalon	Ms. Dalia Sican
Italy	Mr. Francesco Paolo Fulci	Mr. Lorenzo Ferrarin Mr. Guido Scalici	Mr. Ettore Francesco Sequi
Jamaica	Mrs. Lucille Mathurin Mair Mr. Donald Mills	Mrs. Sheila Sealy Monteith	Mrs. L. Ann Scott
Japan	Mr. Takao Shibata	Mr. Masanori Kobayashi	
Jordan	Mr. Faris Ammarin		
Kenya	Mr. Johnson W. Ki-Bett Sirma		
Kiribati	Mr. Peter Timeon	Mr. Toekabu Tikai	
Madagascar	M. Noel Rakotondramboa	M. Martin Rakotonaivo	
Malaysia	Mr. Razali Ismail	Mr. S. Thanarajasingam Mr. Hussein Haniff Mr. Badruddin Abdul Rahman	
Maldives	Mr. Hussain Shihab		
Malta	Mr. Joseph Cassar Mr. Ivan Fsadni	Mr. Lino Briguglio	Mr. Walter Balzan
Marshall Islands	Mr. Carl L. Heine	Ms. Elizabeth Harding Ms. Holly Barker	Mr. Espen Ronneberg

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Mauritania	M. Mohamed Saleck Ould Cheikh El Ghaouth		
Mauritius	Mr. R. Pravag		
Mexico	Sr. Gerardo Lozano Arredondo	Sr. José Robles	Srta. Patricia A. Belmar Bustamante
Micronesia (Federated States of)	Mr. Asterio R. Takesy Mr. Yosiwo P. George	Mr. David W. Panuelo Mr. James T. Stovall III	Mr. Carlson Apis Mr. Mathias Maradol
Morocco	Mr. Ahmed Snoussi	M. Ahmed Amaziane	
Nepal	Mr. Jayaraj Acharya	Mr. Binod P. Bista	Mr. Niranjan Man Singh Basnyat
Netherlands	Mr. Arjan Hamburger	Mrs. Margot de Jong	Mr. C. Wilson
New Zealand	Mr. Colin Keating	Mr. John McKinnon	Ms. Louise Dowsett
Nigeria	Mr. K.O. Olisemeka	Mr. A.L. Sidi	
Norway	Mr. Svein Andreassen		
Papua New Guinea	Mr. Renagi R. Lohia Mr. Max H. Rai	Mr. Alexis O. Maino Mr. Kappa Yarka Mr. John Mark Wilmot	
Peru	Sr. Italo Acha		
Philippines	Mr. José Lino B. Guerrero		

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Poland	Mr. Zbigniew M. Wlosowicz	Mr. Wojciech Ponikiewski	
Portugal	M. José Caetano Costa Pereira	M. Miguel S. Jerónimo	Mme Catulina S. Guerreiro
Republic of Korea	Mr. Wonil Cho	Mr. Dong Wook Kim	
Romania	Mr. Ion Barac		
Russian Federation	Mr. Eugene Mikhailov		
Saint Kitts and Nevis	Mr. Eugene Petty		
Saint Lucia	Mr. Charles S. Flemming	Ms. Marcia Philbert Jules	
Saint Vincent and the Grenadines	Mr. Randolph S. Cato		
Samoa	Mr. Tuiloma Neroni Slade	Mr. Samuelu Sesega	Mr. Terry Toomata
Seychelles	Mr. Marc Michael Marengo	Mr. Troian Mr. Peter Sinon	
Sierra Leone	Mr. Andrew G. Bangali		
Singapore	Mr. Chew Tai Soo	Ms. Viji Menon	Mr. Burhanudeen Gafoor
Solomon Islands	Mr. Sam Kenneth Tagana	Mr. Moses Biliki	
Spain	Sr. Rafael Fernández-Pita	Sra. Ana María Menéndez	

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	الممثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	الممثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Sri Lanka	Mr. Stanley Kalpage	Mrs. Chandra Amerasekare	
Sweden	Mr. Henrik Salander	Mr. Erik Hammarskiöld	
Tonga	Mr. Sione Latu'ila Tongilava		
Trinidad and Tobago	Mrs. Annette des Iles	Mr. Evans King Ms. Delia Chatoor	Mrs. Roslyn Khan-Cummings
Tunisia	M. Slaheddine Abdellah	M. Amor Ardhaoui	M. Ghazi Jomaa
Turkey	Mr. İnal Batu	Mr. Levent Murat Burhan	Mr. Hüseyin Avni Karslioğlu
Uganda	Mr. James Baba		
United Arab Emirates	Mr. Mohammad J. Samhan	Mr. Mohammad Al-Kindi	
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	Ms. Linda Brown	Ms. Ann Grant Ms. Victoria Harris	
United Republic of Tanzania	Mr. Frederick E.G. Mallya		
United States of America	Ms. Maureen Walker	Mr. Alfonso P. Galea'i Ms. Wendy Greider Ms. Jan Hartman Mr. Thomas L. Laughlin Mr. Granville Sewall Ms. Stacey Tighe Ms. Susan Ware Mr. John O. Wilson	Ms. Caroly Shumway

البلد 国家 COUNTRY PAYS СТРАНА PAIS	المثل 代表 REPRESENTATIVE REPRÉSENTANT ПРЕДСТАВИТЕЛЬ REPRESENTANTE	المثلون المناوبون 候补代表 ALTERNATES SUPPLÉANTS ЗАМЕСТИТЕЛИ SUPLENTES	المستشارون 顾问 ADVISERS CONSEILLERS СОВЕТНИКИ CONSEJEROS
Vanuatu	Mr. Jean Ravou-Akii	Mr. Ernest Bani	
Venezuela	Sr. Carlos A. Bivero	Sr. Javier José Díaz-Aguilera	Sra. María Antonia Silva
Zimbabwe	Mr. Winston T. Msengezi		

ASSOCIATE MEMBERS OF THE REGIONAL COMMISSIONS

British Virgin Islands	Mr. Meade Malone
Guam	Ms. Portia T. Guerrero
Niue	Mr. Wayne Tagelagi
Montserrat	Mr. Brian Challenger
Republic of Palau	Mr. Steven Nakamura Mr. Charles Wong
United States Virgin Islands	Mr. Carlyle Corbin

الوكالات المتخصصة

专门机构

SPECIALIZED AGENCIES
INSTITUTIONS SPECIALISEES
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

International Labour Organisation (ILO)	Mr. Ian Chambers Ms. Miki Takihana
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)	Mr. Jean Syrogianis Camara Mr. S. Botero Mr. Frederick H. Weibgen Mr. Michael Haji
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)	Mr. G. Glaser Mr. Gustavo Lopez Ospina
World Health Organization	Mr. Horst Otterstetter
The World Bank	Mr. Carleton Boucher

الوكالات المتخصصة

专门机构

SPECIALIZED AGENCIES
INSTITUTIONS SPECIALISEES
СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

(CONTINUED)

International Monetary Fund (IMF)	Mr. Rattan J. Bhatia Ms. Harriet Shugarman
World Meteorological Organization (WMO)	Mr. Howard L. April Mr. Tyrone Sutherland
United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)	Mr. S. Halloway Mr. A. Lacanlale

المنظمات الحكومية الدولية

政府间组织

INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES
ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

[illegible] ORGANIZACION

Agency for Cultural and Technical Co-operation	M. Jean Marc de Comarmond
Asian-African Legal Consultative Committee	Mr. K. Bhagwat-Singh
Asian and Pacific Development Centre	Mr. Harka Gurung
Caribbean Community	Mr. Byron Blake Mr. Herman Rohlehr Mr. Hollis Charles Mr. Bishnodat Persaud Mr. Rashleigh Jackson
Commonwealth Secretariat	Mr. Nichol Gabriel
European Economic Community	Mr. Antonio Marongiu
International Organization for Migration	Mr. Richard Scott Mr. Jack Bunker
Organization of African Unity	Mr. Ibrahima Sy Mr. Victor E.D. Toko Mr. R. Omotayo Olaniya
South Pacific Regional Environment Programme	Mr. Gerald Miles Ms. Neva Wendt

الأمم المتحدة

联合国

United Nations
Nations Unies

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Naciones Unidas

United Nations Centre for Human Settlements (HABITAT)	Mr. James Armstrong
United Nations Development Programme (UNDP)	Mr. Clyde Applewhite Ms. Carol James
United Nations Environment Programme (UNEP)	Mr. Ian Dight
United Nations International Drug Control Programme (UNDCP)	Mr. Michel Amiot
Economic Commission for Africa (ECA)	Mr. O. Teriba
Economic Commission for Asia and the Pacific (ESCAP)	Mr. Raafeeuddin Ahmed Mr. Rezaul Karim

NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES
ORGANIZACIONES NO-GUBERNAMENTALES

Association of the Bar of the City of New York	Ms. Jutta Bertram-Nothnagel
Baha'i International Community	Mr. Lawrence Arturo
Caribbean Conservation Association	Mr. Nicolas Drayton
Caribbean Policy Development Center	Mr. Ricky Singh
Centre for Resources Management and Environmental Studies	Ms. Euna A. Moore
Environmental Liaison Centre International	Ms. Lea M. Scherl Mr. Camilo Balde
Environmental Defense Fund	Ms. Karan Capoor Mr. Todd Goldman
European Centre for Studies Information and Education on Pacific Issues	Ms. Madeleen Helmes
Foundation for International Environmental Law and Development	Mr. Kurt Skeete
Global Education Associates	Mr. Richard T. Jordan
Greenpeace International	Ms. Ana Toni Ms. Sebia Hawk Mr. Penehuro F. Lefale Mr. Damu Smith
International Coastal and Ocean Organization	Ms. Charlotte de Fontaubert Mr. Robert W. Knecht Ms. Biliana Cicinsain
International Institute for Sustainable Development	Mr. Langston J. Goree
International Scientific Council for Island Development	Mr. Pier Giovanni D'Avala

NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES
ORGANIZACIONES NO-GUBERNAMENTALES

International Synergy Institute	Mr. Robert Pollard
Island Resources Foundation	Ms. Gail Karlsson
Marine Environmental Research Institute	Ms. Susan Crawford
Netherlands National Committee of the International Union for Conservation of Nature and Natural Resources	Ms. Simone Bilderbeek Ms. Ankie Wijerde
O Le Siosiomaga Society (Inc.)	Ms. Maria Kerslake
Pacific Concerns Resource Centre/Nuclear Free and Independent Pacific Movement	Mr. Lopeti Senituli Ms. Visekota R. Pereru
Pan-African Movement	Mr. Waldaba Stewart Ms. Esmeralda Brown
Panos Institute	Ms. Nicole Brown Mr. Joachim Zaucker
Society for International Development	Ms. Narelle Townsend
University of the West Indies Centre for Environment and Development	Mr. Everold Hosein
Women's Environment and Development Organization	Ms. Annette Lu Ms. Ruby Ghaznavi Ms. Rounaq Jahan Ms. Jocelyn Dow
Women and Fisheries Network	Ms. Gracie Fong
Women's International League for Peace and Freedom	Ms. Pamela Saffeer Ms. Madeline Duckles
World Wide Fund for Nature International	Ms. Joy Hyvarinen Mr. Miguel Jorge
World Wildlife Fund - USA	Ms. Evelyn Wilcox